



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. február 18.
(OR. en)

6258/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0048 (NLE)

LIMITE

CORLX 104
CFSP/PESC 167
RELEX 186
COASI 39
COARM 42
FIN 163

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS RENDELETE a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott
korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet módosításáról

A TANÁCS (EU) 2022/... RENDELETE

(...)

**a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló
401/2013/EU rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. -i (KKBP) 2022/... tanácsi határozatra¹⁺,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

¹ HL L ., , . o.

⁺ HL: Kérjük, illesszék be az ST 5700/2022 dokumentum elfogadásának dátumát és sorszámát és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

mivel:

- (1) A 401/2013/EU tanácsi rendelet¹ végrehajt több, a 2013/184/KKBP tanácsi határozatban² előírt intézkedést, ideértve egyes természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek és gazdasági erőforrásainak befagyasztását.
- (2) Tekintettel a Mianmarban/Burmában továbbra is fennálló súlyos helyzetre, a Tanács 2022. ...-án/-én elfogadta a (KKBP) 2022/... határozatot⁺, amely 22 személyt és négy szervezetet felvesz a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2013/184/KKBP határozat mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (3) Az e szervezetek egyikének jegyzékbe vételével kapcsolatos nem kívánatos következmények elkerülése érdekében a (KKBP) 2022/... határozat⁺⁺ új eltérést vezetett be a 2013/184/KKBP határozatba a pénzeszközök befagyasztása, valamint a pénzeszközöknek vagy gazdasági erőforrásoknak e jegyzékbe vett szervezet rendelkezésére bocsátásának tilalmát illetően. Ez az eltérés lehetővé fogja tenni az uniós gazdasági szereplők számára, hogy a nemzetközi szabványoknak megfelelően végezzék el az olaj- és gázutak leszerelését, és megszüntessék az említett szervezettel kötött szerződéseket.

¹ A Tanács 401/2013/EU rendelete (2013. május 2.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 194/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 121., 2013.5.3., 1. o.).

² A Tanács 2013/184/KKBP határozata (2013. április 22.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről (HL L 111., 2013.4.23., 75. o.).

⁺ HL: Kérjük, illesszék be az ST 5700/2022 dokumentum elfogadásának dátumát és sorszámát.

⁺⁺ HL: Kérjük, illesszék be az ST 5700/2022 dokumentum sorszámát.

- (4) A 401/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 401/2013/EU rendelet a következő cikkel egészül ki:

„4db. cikk

A 4a. cikktől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik a IV. mellékletben a 10. bejegyzés alatt szereplő szervezethez tartozó egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközöknek vagy gazdasági erőforrásoknak az adott szervezet számára történő rendelkezésre bocsátását, annak megállapítását követően, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szükségesek:

- a) az olaj- és gázkutak nemzetközi szabványoknak megfelelő leszerelésével kapcsolatos feladatok elvégzéséhez, így például a hulladékártalmatlanításhoz, a telephely helyreállítása kapcsán a biztonság és a környezetrehabilitáció tekintetében szükséges tevékenységekhez, a kapcsolódó technikai segítségnyújtáshoz, továbbá a kapcsolódó adóknak és illetékeknek, valamint a munkavállalók fizetésének és szociális juttatásainak a kifizetéséhez; vagy
- b) a részvényeknek vagy részesedéseknek a IV. melléklet 10. bejegyzésében szereplő szervezettel ... [e módosító rendelet hatálybalépésének időpontja] előtt kötött szerződések felmondásához szükséges, 2022. július 31. előtti átruházásához.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

a Tanács részéről

az elnök
